

## ZMLUVA O REŠTAUROVANÍ Č. 1/2019

uzatvorená podľa § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 zákona NR SR č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a v súlade s § 12 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty a v súlade s autorským zákonom č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov

### ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ: Oravská galéria v Dolnom Kubíne**  
Sídlo: Hviezdoslavovo námestie 11, 026 01 Dolný Kubín  
Štatutárny zástupca: PhDr. Eva Luptáková, riaditeľka  
Kontaktná osoba:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
IČO/DIČ: 36145050 / 2021442071 (neplatič DPH)

/ďalej len „objednávateľ“ /

a

**Zhotoviteľ: Mgr. art. Jarmila Tarajčáková ArtD.**  
Sídlo: Budovateľská 2862/109, Spišská Sobota, 058 01 Poprad  
IČO:44 881 835  
DIČ:1026655487 (neplatič DPH)  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
Kontaktná osoba:  
člen Komory reštaurátorov registrovaný pod č. 188

/ ďalej len „zhotoviteľ“ /

### Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne. Zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o dielo s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

### Čl. I. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve komplexne zreštaurovať zbierkový predmet zo zbierkového fondu objednávateľa:
- a) názov a základné identifikačné znaky zbierkového predmetu:

1. **OG-K-210, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Hlava chlapca, 1925-1935, ružový prírodný papier, pastel, 49x36,5 cm**
2. **OG-K-212, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Dievča na stoličke, 1923-1935, kartón, ceruza, tuš, 30x23 cm**
3. **OG-K-256, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Matka, 1930-1935, hnedý prírodný kartón, suchý pastel, 47,5x35,5 cm**
4. **OG-G-50, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Valéria Krommer, rod. Weisz (Portrét V.K.), 1922, papier, suchá ihla, 8,5x12 cm**
5. **OG-G-51, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Sediaci muž, 1923, papier, suchá ihla, 17x24,5 cm**
6. **OG-G-52, Arnold Peter Weisz-Kubínčan, Autoportrét (Hlava muža), okolo 1922, papier, suchá ihla, 11x15 cm**

b) Popis fyzického stavu zbierkového predmetu pri jeho odovzdávaní zhotoviteľovi vyhotovený odborným zamestnancom objednávateľa: *Grafiky a kresby sú výrazne poškodené. Papier je v degradovanom stave s viditeľnými poškodeniami vo forme úbytkov, trhancov a iných deštruktívnych poškodení. Kresby sú pokryté škvrnami, povrchovým znečistením a stopami po lepiacich páskach* .....

c) rozsah požadovaného zásahu: *komplexné reštaurovanie*.....

d) obrazová dokumentácia zbierkového predmetu pred reštaurovaním (tvorí Prílohu č. 3 tejto zmluvy).

2. Súčasťou reštaurovania zbierkového predmetu je:
- a) vykonanie reštaurátorského výskumu na zbierkovom predmete pred začatím reštaurátorských prác za účelom presného zistenia aktuálneho stavu zbierkového predmetu s využitím najnovších odborných postupov a nedeštruktívnych metód prieskumu,
  - a) spracovanie návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu obsahujúci technologický postup reštaurátorských prác na základe reštaurátorského výskumu<sup>1)</sup> s uvedením navrhovaných materiálov na reštaurovanie,
  - b) realizácia reštaurovania vrátane adjustácie podľa návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu,
  - c) vyhotovenie záznamu o reštaurovaní zbierkového predmetu<sup>2)</sup> vrátane určenia režimu ďalšieho využívania zbierkového predmetu z hľadiska jeho ochrany a nevyhnutných prevádzkových a klimatických podmienok,

<sup>1)</sup> ods. 4 § 12 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

- d) obrazová dokumentácia z priebehu a výsledku reštaurovania zbierkového predmetu.
- 3. Objednávateľ sa zaväzuje po riadnom a včasnom vykonaní diela zhotoviteľom a jeho prevzatí objednávateľom uhradiť zhotoviteľovi cenu v súlade s čl. IV. tejto zmluvy.
- 4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo osobne, s príslušnou odbornou starostlivosťou a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.

## Čl. II.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
  - a) odborne vykonať reštaurátorské práce na požadovanej úrovni, v dohodnutej lehote a v rozsahu stanovenom v návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu,
  - b) po ukončení reštaurátorských prác odovzdať objednávateľovi spolu so zreštaurovaným zbierkovým predmetom aj záznam o reštaurovaní zbierkového predmetu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
  - a) spracovať umelecko-historický výskum zbierkového predmetu dodaný pred vyhotovením návrhu na reštaurovanie ako podklad na správne vyhotovenie návrhu na reštaurovanie s odporúčaním na rozsah reštaurovania zbierkového predmetu,
  - b) podľa potreby poskytovať metodickú pomoc a konzultácie pri výkone návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu a výkone reštaurátorských prác zhotoviteľovi.
3. Zbierkový predmet počas reštaurovania bude u zhotoviteľa na adrese:  
**Budovateľská 109, 058 01 Poprad**....., čím zhotoviteľ preberá zodpovednosť za jeho bezpečnosť a ochranu v plnom rozsahu.
4. Zhotoviteľ prevezme zbierkový predmet na reštaurovanie na základe preberacieho protokolu, v ktorom objednávateľ i zhotoviteľ potvrdia autenticitu zbierkového predmetu. Protokol o odovzdaní zbierkového predmetu na reštaurovanie je prílohou č. 1 tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ odovzdá a objednávateľ preberie zreštaurovaný zbierkový predmet na základe preberacieho protokolu, v ktorom potvrdí bezchybnosť vyhotovenia diela v súlade s návrhom na reštaurovanie. Protokol o odovzdaní zreštaurovaného zbierkového predmetu je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
6. Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že objednávateľ na kontrolných dňoch je oprávnený preverovať vykonávanie reštaurovania zbierkového predmetu podľa ustanovení § 550-553 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Kontrolné dni sa uskutočnia v týchto termínoch:  
.....

---

<sup>2</sup>) ods. 5 § 12 Výnosu MK SR č. MK-2544/2015-110/11648 o podrobnostiach vykonávania základných odborných činností v múzeách a v galériách a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

Ak sa na kontrolných dňoch zistia také skutočnosti na reštaurovanom zbierkovom predmete, ktoré nie sú obsiahnuté v umelecko-historickom prieskume ani v návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu, môže dôjsť k vypracovaniu dodatku k tejto zmluve.

7. V prípade hroziaceho vzniku škody na zbierkovom predmete alebo vzniku škody na zbierkovom predmete je objednávateľ oprávnený žiadať vrátenie zbierkového predmetu bezodkladne, prípadne odstúpiť od zmluvy v plnom rozsahu, čím nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. V prípade ak je zbierkový predmet poškodený alebo znehodnotený je zhotoviteľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom objednávateľom.

### **Čl. III. Doba plnenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť od **17.5.2019** a trvá do **30.11.2019**
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať reštaurovanie zbierkového predmetu, špecifikované v čl. I. tejto zmluvy postupne, nasledovných termínoch:
  - a) vykonanie reštaurátorského výskumu na zbierkovom predmete pred začatím reštaurátorských prác, spracovanie návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu obsahujúci technologický postup reštaurátorských prác na základe reštaurátorského výskumu
  - b) realizácia komplexného reštaurovania vrátane adjustácie podľa návrhu na reštaurovanie zbierkového predmetu, vyhotovenie záznamu o reštaurovaní zbierkového predmetu vrátane fotodokumentácie z priebehu reštaurovania v termíne do **30.11.2019**
3. V prípade, že zhotoviteľ dielo alebo jeho časť pripraví na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ vykonať dielo, alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.
4. Náklady spojené s prepravou zreštaurovaného zbierkového predmetu na adresu objednávateľa hradí zhotoviteľ.

### **Čl. IV. Cena, spôsob realizácie úhrady**

1. Zmluvné strany sa v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodli, že cena za vykonanie diela podľa čl. I. tejto zmluvy je **2440 €**, slovom: **Dvetisícštyristoštyridsať Eur**.
2. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie dohodnutej ceny podľa bodu 1 tohto článku po riadnom a včasnom vykonaní diela.

3. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie čiastkovej dohodnutej ceny po dodaní časti prác podľa čl. III, ods. 2 písm. a) tejto zmluvy maximálne však do výšky ....-..... percent z celkovej ceny diela.
4. Cena podľa bodov 1 a 3 tohto článku bude uhradená na účet zhotoviteľa do 30 dní po doručení faktúry.

## **Čl. V. Osobitné ustanovenia**

1. Chyby a nedostatky diela, ktoré budú zrejmé pri odovzdaní diela, musí objednávateľ oznámiť už v zápise pri preberacom konaní. Zhotoviteľ zodpovedá za skryté chyby a nedostatky, ktoré nebolo možné pri odovzdaní odhaliť.
2. Objednávateľ je oprávnený chyby a nedostatky diela písomne reklamovať, a to ihneď po ich zistení počas záručnej doby, t.j. 36 mesiacov, ktorá začína plynúť dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia vykonaného diela objednávateľom.
3. Po riadnom ukončení a odovzdaní diela objednávateľovi, zhotoviteľ nezodpovedá za tie škody, ktoré vzniknú nedodržaním podmienok pri nakladaní so zbierkovým predmetom, uvedených v zázname o reštaurovaní zbierkového predmetu, ktorý bude objednávateľovi odovzdaný zhotoviteľom súčasne s odovzdaním diela.
4. V prípade omeškania platby zo strany objednávateľa má zhotoviteľ právo na úroky z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
5. Objednávateľ má právo od zmluvy odstúpiť, ak zhotoviteľ neplní svoje povinnosti dohodnuté v tejto zmluve.
6. Zhotoviteľ je povinný písomne a bez meškania informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela, a ktorá môže mať vplyv na zmluvné termíny ukončenia, prípadne na vzájomne dohodnuté čiastkové termíny.
7. Zhotoviteľ nie je oprávnený uskutočniť žiadnu zmenu bez vopred udeleného písomného súhlasu na zmenu od objednávateľa. Písomný príkaz na zmenu výkonu diela je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa úmyselne ani z neobľahosti neumožní tretej osobe získať informácie o predmete tejto zmluvy alebo o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním predmetu zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť zistenia získané ako výsledok činnosti podľa tejto zmluvy tretej osobe bez písomného súhlasu objednávateľa.
9. Ak zhotoviteľ nesplní dielo v termíne podľa čl. III tejto zmluvy alebo preruší vykonávanie predmetu tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať okrem

úhrady úrokov z omeškania podľa bodu 4 tohto článku aj uhradenie nákladov a škôd, ktoré mu tým preukázateľne vznikli.

## **Čl. VI. Záverečné ustanovenia**

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
3. V súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zhotoviteľ poskytuje súhlas na uloženie a spracovanie svojich osobných údajov pre objednávateľa.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.

v Dolnom Kubíne dňa 17.5.2019

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

podpísané v. r.

podpísané v. r.

.....  
PhDr. Eva Ľuptáková  
riaditeľka Oravskej galérie

.....  
Mgr. art. Jarmila Tarajčáková ArtD.